

Originalna instrukcja obsługi – Instrukcja miodarki AREBOS 4 ramki Premium

# AREBOS

## Miodarka ręczna 4 ramki Premium

AR-HE-HS4R2



Przestrzegaj wszystkich środków ostrożności zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.



Dziękujemy za zaufanie, jakim obdarzyliście firmę AREBOS.

# Spis treści

<b>1. Bezpieczeństwo.....</b>	<b>3</b>
1.1 Objąsnienie symbolu .....	3
1.2 Preparat.....	3
<b>2. Specyfikacje .....</b>	<b>3</b>
<b>3. Budowa.....</b>	<b>4</b>
<b>4. Instalacja.....</b>	<b>5</b>
<b>5. Demontażu .....</b>	<b>6</b>
<b>6. Cechy szczególne Premium Model .....</b>	<b>7</b>
<b>7. Używać .....</b>	<b>7</b>
<b>8. Czyszczenie i konserwacja .....</b>	<b>7</b>
<b>9. Utylizacja przyjazna dla środowiska ....</b>	<b>8</b>
9.1 Utylizacja i pakowanie.....	8
9.2 Utylizacja starego sprzętu .....	8
<b>Deklaracja zgodności UE .....</b>	<b>9</b>

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi przed pierwszym użyciem produktu. Jeśli przekazujesz produkt osobie trzeciej, niniejszą instrukcję obsługi należy przekazać wraz z nią. Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości. Rysunki w tym przewodniku mogą nie pasować do obiektów fizycznych. Proszę odnieść się do obiektów fizycznych.

**! UWAGA!** Nie zmieniaj kierunku obrotów podczas pracy maszyny, aby uniknąć uszkodzenia skrzyni biegów. Nie wykonuj naglej zmiany ruchu obrotowego.

## 1. Bezpieczeństwo

### 1.1 Objaśnienie symbolu



Oznakowanie CE może być wykorzystane do identyfikacji, że produkt jest zgodny z przepisami prawnymi europejskich norm prawnych i dlatego może być przedmiotem handlu we Wspólnocie Europejskiej.



**Ostrzeżenie!** Przeczytaj uważnie przepisy bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie środków ostrożności może spowodować poważne obrażenia lub uszkodzenia. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.



**Ostrzeżenie!** Ryzyko zmiążdżenia rąk!

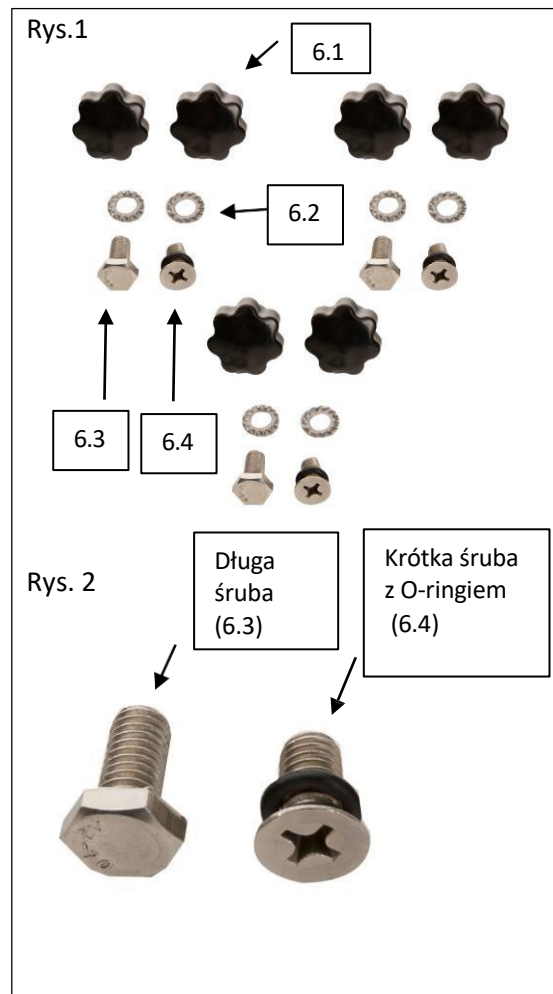
### 1.2 Preparat

- Po ostrożnym wyjęciu urządzenia z pudełka, wyczyść je dokładnie łagodnym mydłem i wodą **PRZED** pierwszym użyciem.
- Miodarkę należy ustawić na suchej, płaskiej i stabilnej powierzchni.

## 2. Specyfikacje

<b>Model</b>	<b>AR-HE-HS4R2</b>
Materiał: miodarka	Stal nierdzewna
Ośłona materiałowa	Z PMMA
Materiał: kosz o strukturze plastra miodu	Stal nierdzewna
Wymiary kosza o strukturze plastra miodu	26 cm x 26 cm
Materiał korby	Stal nierdzewna
Materiał wału napędowego i skrzyni biegów	Stal
Wysokość całkowita wraz z korbą ręczną i nóżkami	ok. 96 cm
Wysokość kotła	63 cm
Wysokość kotła z nóżkami	86 cm
Średnica kotła	48 cm
Rozmiar plastra miodu max.	26 x 42 cm
Napęd wciągarki	3:1
Średnica wylotu kotła	40 mm

### 3. Budowa



Numer	Nazwa	Numer
1	Bęben miodowy	1
2	Pokrywa wykonana z PMMA	2
3	Wylewka miodu z pokrywką	1
4	Nakrętka sześciokątna (na dziobku)	1
5	Nogi	3
6	Zestaw do mocowania nogawek	
6.1	Czarne skrzydełkowe	6
6.2	Podkładki	6
6.3	Długie	3
6.4	Krótkie z czarnym O-ringiem	3
7	O-ring (fabrycznie zainstalowany na Wylewka miodu)	1
8	Korba	1
9	Belka napędowa	1
10	Ręczny napęd korbowy	1

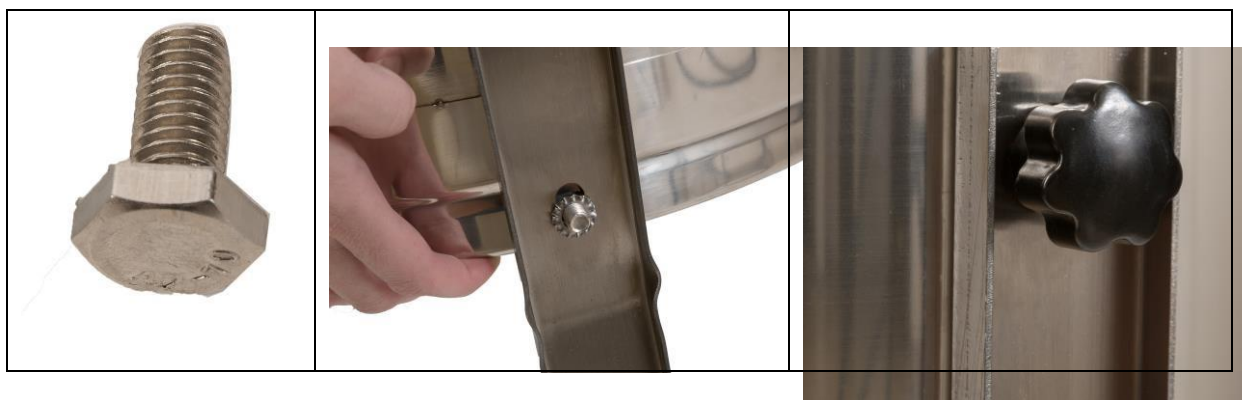
## 4. Instalacja

Zamocuj nogi za pomocą dołączonego materiału montażowego (rys.1). Nóżki są przymocowane w dwóch miejscach. Pamiętaj, aby użyć krótkich z wstępnie zmontowanym O-ringiem (6.4) do górnych elementów złącznych. W przypadku dolnych elementów złącznych należy używać dłuższych bez O-ringu (6.3).



Do dolnych mocowań należy użyć dłuższych bez O-ringów (6.3).

Włóż długą przez dostarczone dolne wgłębienie. Wkręć przez otwór od wewnątrz (przez ścianę kotła). Następnie zamocuj ząbkowaną podkładkę (6.2). Na koniec wkręć czarne skrzydełkowe (6.1).



Powtórz proces dla górnych łączników za pomocą krótkich (zawierają już przymocowany czarny O-ring, patrz rys. 6.4)





Aby zainstalować wylot miodu, odkręć nakrętkę z wylotu. Włóż wylewkę do otworu z przodu i zabezpiecz tył nakrętką (wystarczająco mocno, aby uszczelnić O-ring).



Zamontuj korbę na zewnątrz bębna, wkładając ją i dokręcając.

Umieść przezroczyste pokrywy na miodarku.



Przykręć nóżki do podłoża lub na płaskiej powierzchni, aby uzyskać dodatkową stabilność (części są dołączone).

## 5. Demontażu

- Aby zdemontować miodarkę, odkręć dwie nakrętki motylkowe z podkładkami na urządzeniu (po jednej z każdej strony), a następnie zdejmij górny wspornik. Pojemnik można następnie wyjąć.
- Pod pojemnikiem znajduje się łożysko kulkowe, które poprawia rotację. Odłóż go na bok w bezpieczne miejsce (np. kubek), aby się nie stoczył i nie zgubił.

## 6. Cechy szczególne modelu Premium

- Model Arebos Honey Extractor Premium ma wyjątkowo długie nóżki, które zapewniają bezpieczną podstawę. Upewnij się, że nóżki są mocno przymocowane do bębna za pomocą dostarczonego materiału montażowego i dodatkowo przykręć nóżki do podłogi.
- Koło ślimakowe jest połączone z wałem korbowym.

## 7. Używać

1. Umieść plastry miodu w pojemniku miodarki. Napełnij go z dwóch lub czterech stron, aby zapewnić równowagę miodarki i zmniejszyć energiczne wstrząsy. Małe i średnie plastry miodu można umieścić promieniowo w pojemniku, aby obie strony mogły spływać w tym samym czasie.
2. Umieść pokrywkę na miodarku i zacznij obracać korbą, aby wydobyć miód. Usuń plastry miodu, gdy tylko miodarka będzie gotowa.
3. (Tylko dla dużych plastrów miodu) Po opróżnieniu plastrów miodu z jednej strony wyjmij je, odwróć raz i włóż z powrotem do miodarki. Powtórz krok 2, a następnie usuń plastry miodu.
4. Gdy odpływ zostanie umieszczony nad wiadrzem lub innym pojemnikiem, otwórz wylot miodu i zacznij wypuszczać miód. Przechyl miodarkę do przodu, aby wypłynęło jak najwięcej miodu.

## 8. Czyszczenie i konserwacja

- Opcja 1: Wypłucz miodarkę za pomocą węża wodnego zimną wodą. Jeśli jest dostępna, myjka ciśnieniowa jest bardzo skuteczna. Usuń nadmiar wody, aby zapobiec powierzchniowej rdzy.
- Opcja 2: Umieść miodarkę obok ula. Pszczoły wyczyszczą go i ponownie wykorzystają materiały.

## 9. Utylizacja przyjazna dla środowiska

**Ostrzeżenie: Ryzyko zadławienia!** Materiał opakowaniowy jest niebezpieczny dla dzieci. Nigdy nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym.

### 9.1 Utylizacja i pakowanie

- Opakowanie Twojego urządzenia wykonane jest z materiałów, które są niezbędne do zagwarantowania skutecznej ochrony podczas transportu. Materiały te w pełni nadają się do recyklingu, co zmniejsza wpływ na środowisko. Wyrzuć opakowanie do kosza na materiały nadające się do recyklingu.

### 9.2 Utylizacja starego sprzętu

- Zużyty sprzęt należy utylizować zgodnie z wytycznymi i przepisami dotyczącymi lokalnej utylizacji odpadów. Skontaktuj się z lokalną administracją, aby uzyskać adres najbliższego centrum recyklingu i tam zostaw urządzenie.

**Nasz numer obsługi klienta: Tel. +49 (0) 931 9080 3000**

**Faks: +49 (0) 931 4523 2799 / E-mail: [info@arebos.de](mailto:info@arebos.de)**

Adres biura: Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

**Adres zwrotny** znajduje się w stopce redakcyjnej: [https:// www.arebos.de/impressum/](https://www.arebos.de/impressum/)



## Deklaracja zgodności UE

My,

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Niemcy

Niniejszym oświadczamy, że urządzenia, o których mowa poniżej, są zgodne z odpowiednimi zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dyrektyw UE ze względu na ich konstrukcję i konstrukcję, a także w projektach, które wprowadzamy na rynek.

Nazwa produktu: Ręczna miodarka AREBOS 4 ramki Premium Numer modelu:

AR-HE-HS4R2

Kod producenta: 4260627420506

Jeśli urządzenie zostanie zmodyfikowane bez naszej zgody, niniejsza deklaracja zgodności traci ważność.

Dyrektywy europejskie:

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Data/podpis Producent/Lokalizacja:

Würzburg, 02.05.2022



Podpis:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Dyrektor Zarządzający

Przedstawiciel niniejszej instrukcji obsługi/danych technicznych: Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Dyrektor Zarządzający

Adres biura:

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

97074 Würzburg

Adres zwrotny znajduje się w stopce redakcyjnej: <https://www.arebos.de/impressum/>

Numer identyfikacji podatkowej VAT: DE 263752326

Sądem właściwym do wpisu do rejestru handlowego jest

Würzburg, HRB 10082 WEEE-Reg.-Nr. DE 61617071